28 November 2011
Arabic

الدورة السادسة والستون

اللجنة الثانية

البند ١٩ (ج) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة: الاستراتيجية الدولية

للحد من الكوارث

مشروع قرار مقدم من مقرر اللجنة، السيد ريموند لاندفيلد (سورينام)، بناء على
مشاورات غير رسمية بشأن مشروع القرار A/C.2/66/L.27

الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى مقررها ٥٤٧/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
وإلى قراراتها ٢٣٦/٤٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٢٢/٤٩ ألف المؤرخ
٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ٢٢/٤٩ بء المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤
و ١٨٥/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ و ٢١٩/٥٤ المؤرخ ٢٢ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٩٩ و ١٩٥/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ و ٢٥٦/٥٧
المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ٢١٤/٥٨ و ٢١٥/٥٨ المؤرخين ٢٣ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ٢٣١/٥٩ و ٢٣٣/٥٩ المؤرخين ٢٢ كانون الأول/ديسمبر
٢٠٠٤ و ١٩٥/٦٠ و ١٩٦/٦٠ المؤرخين ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ١٩٨/٦١
و ٢٠٠/٦١ المؤرخين ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ و ١٩٢/٦٢ المؤرخ ١٩ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢١٦/٦٣ و ٢١٧/٦٣ المؤرخين ١٩ كانون الأول/ديسمبر
٢٠٠٨ و ٢٠٠/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٥٧/٦٥ المؤرخ
٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وإلى قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٩/٦٣

المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩ و ٣٥/٢٠٠١ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠١، وإذ تأخذ بعين الاعتبار قرارها ٢٧٠/٥٧ بقاء المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ المتعلق بالتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي،

وإذ تسلّم بأهمية مؤتمر الأمم المتحدة المقبل للتنمية المستدامة،

١ - **تخطيط علمياً** بتقرير الأمين العام عن تنفيذ القرارات ٢٠٠/٦٤ و ١٥٧/٦٥^(١)؛

٢ - **تلاحظ العملية التحضيرية الجارية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة،** المقرر عقده في ريو دي جانيرو، بالبرازيل، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛

٣ - **تشدد على أهمية مواصلة النظر الموضوعي في مسألة الحد من أخطار الكوارث وتشجع الدول الأعضاء وهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة على أن تأخذ في الاعتبار الدور المهم لأنشطة الحد من مخاطر الكوارث، وذلك من أجل جملة أمور منها تحقيق التنمية المستدامة؛**

٤ - **تدرك أن المنتدى العالمي للحد من أخطار الكوارث قد أقر، في دورته الثالثة التي عقدت في جنيف في الفترة من ٨ إلى ١٣ أيار/مايو ٢٠١١، بأنه يمثل المنتدى الرئيسي على الصعيد العالمي لتنسيق المشورة الاستراتيجية وتنمية الشراكات؛**

٥ - **تخطط علمياً مع التقدير بنتائج استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو للفترة ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث^(٢)، وتهيب بالدول الأعضاء وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة إلى أن تعجّل، في إطار ولاياتها، بتنفيذ إطار عمل هيوغو وتطلب إلى أمانة الاستراتيجية أن تيسّر وضع إطار عمل للحد من أخطار الكوارث لفترة ما بعد عام ٢٠١٥؛**

٦ - **تخطط علمياً مع التقدير أيضاً بالجهود التي يبذلها الأمين العام لتعزيز أمانة الاستراتيجية، بما في ذلك من خلال تمديد فترة منصب الممثل الخاص للأمين العام لتنفيذ إطار عمل هيوغو حتى عام ٢٠١٥؛**

(١) A/66/301.

(٢) A/CONF.206/6 و Corr.1، الفصل الأول، القرار ٢.

- ٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن ينظر، بالتشاور مع الدول الأعضاء، وعلى نحو شامل وشفاف ومفتوح في اتخاذ تدابير أخرى لكفالة أن تتمكن أمانة الاستراتيجية من الاضطلاع بولايتها الشاملة بكفاءة وفعالية؛
- ٨ - **ترحب** بالعرض الذي قدمته حكومة اليابان لاستضافة المؤتمر العالمي الثالث المعني بالحد من الكوارث في عام ٢٠١٥؛
- ٩ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والستين، في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة"، البند الفرعي المعنون "الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث"؛
- ١٠ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار، ويُدرج ضمنه آخر المستجدات بشأن التقدم المحرز والفرص المتاحة لتحقيق مزيد من التقدم في تعميم مراعاة الحد من أخطار الكوارث بمزيد من الفعالية على نطاق منظومة الأمم المتحدة برمتها.